

И. Д. Иванова

Институт филологии и межкультурной коммуникации КФУ (Казань)

СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПАРОНИМИЯ РУССКИХ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ НА *-НЬИЙ/-ЛИВЫЙ*

Категория паронимов стала выделяться учеными-лексикологами намного позднее, чем синонимы, антонимы и паронимы, часто паронимия рассматривалась как частный случай синонимии или как результат взаимодействия синонимии и омонимии. Несмотря на то, что в последние десятилетия интерес к явлению паронимии очень возрос, и этому явлению посвящены работы многих современных ученых, среди исследователей имеются серьезные расхождения в понимании этого явления. Условно все подходы к определению явления паронимии можно разделить на широкое и узкое понимание данного феномена. Исследователи, придерживающиеся широкого толкования данного термина, относят к ним все созвучные слова, а ученые, придерживающиеся узкого толкования, относят к ним лишь близкородственные слова. Также встает вопрос о семантическом сходстве/различии паронимов.

Явление словообразовательной паронимии рассматривается лишь в работах немногих современных исследователей (Г.А. Николаев, Э.А. Балалыкина), так как ученые-дериватологи только приступают к изучению явления словообразовательной паронимии. Под словообразовательной паронимией (синонимией, антонимией, омонимией) мы понимаем единство словообразовательных и лексических характеристик: как явление словообразования паронимия (омонимия, синонимия и антонимия) создается словообразовательными средствами языка и имеет типовой характер, но при реализации в словах представляет одновременно и лексическую паронимию (омонимию, синонимию и антонимию). В отличие от лексической паронимии, словообразовательная паронимия имеет типовой характер, так как под

лексической паронимией мы понимаем лишь паронимию отдельных лексических единиц, а под словообразовательной – паронимию лексических единиц, словообразовательных средств и словообразовательных типов. Определяющим фактором в данном случае будет являться обязательное тождество производящих основ и обязательное нетождество аффиксов. Безусловно, словообразовательная паронимия является и однокоренной, однако последняя шире [Николаев 2009: 113].

Данная группа насчитывает по нашим подсчетам 35 пар и характеризуется определенной однородностью. Среди этих прилагательных наиболее употребительными являются *жалостный – жалостливый, запасный – запасливый, несчастный – несчастливый, злобный – злобливый, приветный – приветливый, слезный – слезливый, смешной – смешливый, сонный – сонливый, стыдный – стыдливый, удачный – удачливый, шумный – шумливый, шуточный – шутиливый*. Прилагательные, образующие данную группу, являются отыменными, образованными при помощи разных словообразовательных средств, то есть формально могут быть отнесены к словообразовательным паронимам. Кроме того, все рассматриваемые пары прилагательных обладают фонетическим подобием и определенным семантическим различием. Рассмотрим несколько примеров.

Почти все прилагательные на *-ливый* служат для обозначения человеческих черт характера, как, впрочем, и многие образования на *-ный*, относящихся к этой группе адъективов. Прилагательные на *-ливый* в большинстве своем выражают склонность человека к чему-либо, так *жалостливый* – склонный к *жалости*, *злобливый* – склонный к *злобе*, *стыдливый* – склонный к *стыду* и т.д. Соответственно, сочетаются такие прилагательные обычно с одушевленными именами существительными. Образования на *-ный* часто являются относительными и сочетаются с неодушевленными субстантивами.

В паре прилагательных *жалостный – жалостливый*, образованных от существительного *жалость* семантическое различие очевидно, *жалостный*

употребляется в значении «вызывающий *жалость*, выражающий жалобу», в данном случае он будет являться синонимом к другому созвучному прилагательному *жалобный*. Адъектив *жалостливый* используется для характеристики человека, склонного к *жалости*, сочувствию. Соответственно, прилагательное *жалостный* встречается в сочетаниях: *жалостный голос*, *жалостный всхлип*, *жалостный вой собаки*, *жалостная картинка*, *жалостная попытка*, а *жалостливый* в микроконтекстах: *жалостливый человек*, *жалостливый народ*. В Национальном корпусе русского языка зафиксировано также и словосочетание *жалостливый голос*, то есть возможна та же сочетаемость, что и у паронима *жалостный*, но в первом случае речь идет о голосе, выражающем *жалость*, сочувствие, а во втором случае о голосе, вызывающем *жалость*. Некоторые толковые словари русского языка называют данные прилагательные синонимами, но нами сделан вывод, что эти адъективы являются словообразовательными паронимами в современном русском языке, так как прослеживается четкая дифференциация значений данных прилагательных.

Например: «*Жалостная попытка иронизировать осталась без внимания*» [НКРЯ: Вера Белоусова. По субботам не стреляю].

«*А в прайм-тайм покажут часовой жалостливый фильм на ту же тему*» [НКРЯ: Анна Полянская. Мавры вернулись во Францию].

Во многих парах образования на *-ный* используются для характеристики предметов или явлений, а образования на *-ливый* могут использоваться только для характеристики человека, при том, что мотивированы оба прилагательных одним и тем же существительным. Такими парами являются: *понятный* (*понятный язык*) – *понятливый* (*понятливый ученик*), *расчетный* (*расчетный период*) – *расчетливый* (*расчетливый человек*), *слезный* (*слезная просьба*) – *слезливый* (*слезливый ребенок*), *смешной* (*смешная шутка*) – *смешливый* (*смешливая девушка*), *стыдный* (*стыдный вид*) – *стыдливый* (*стыдливый папа*), *удачный* (*удачный день*) – *удачливый* (*удачливый хитрец*). Таким образом

можно говорить о типических отношениях внутри пар словообразовательных паронимов.

Интересным примером будет являться пара адъективов *злбный* – *злблывый*. Они также образованы от одной производящей основы при помощи различных словообразовательных средств. Оба прилагательных характеризуют человека. Но в данном случае они означают разную интенсивность проявления признака, так как *злбный* – это исполненный *злбы*, а *злблывый* – это склонный к *злбе*. Так как оба прилагательных могут быть использованы для характеристики человека, они имеют одинаковую сочетаемость: *злбный старик* и *злблывый старик*. Тем не менее нужно отметить, что эти два словосочетания обозначают разные черты характера: *злбный старик* – это старик, преисполненный *злбы*, это прилагательное выражает высшую степень проявления признака, в то время как *злблывый старик* – это легко раздражающийся, склонный к *злбе* старик. То есть данная пара прилагательных представляет собой пару словообразовательных паронимов. На сегодняшний день адъектив *злблывый* употребляется намного реже, чем его пароним.

Например: «*Но отец сомкнул уста и хранил тайну, как хранят люди горестные семейные предания, не желая раньше времени ранить детские души, а злбный и неприятный, нетерпеливый старичок, ничего разрешения не спрашивавший, дождался своего часа и выдал на полную катушку, что знал*» [НКРЯ: Алексей Варламов. Купавна].

«*Я человек, в сущности, не злблывый, и не люблю лишних неприятностей*» [НКРЯ: Петр Галицкий. Цена Шагала].

Почти все образования на *-ный/-ливый*, как мы уже заметили, являются паронимами, нам удалось найти лишь один случай взаимодействия словообразовательной паронимии с синонимией.

Члены паронимической пары *приветный* – *приветливый* мотивированы именем существительным *привет*, но в данном случае прилагательные не являются паронимами, так как один из членов пары, прилагательное *приветный*

является устаревшим и его место в языке занимает прилагательное *приветливый*. Тем не менее, в языке художественной литературы встречаются оба адъектива. Они обладают одинаковой сочетаемостью (*приветный взгляд – приветливый взгляд*), что подтверждает наш вывод о том, что это пара словообразовательных синонимов.

Например: «*На потемневшие года **приветный** луч пролей ты вновь*»
[НКРЯ: Юрий Безелянский. В садах любви].

«*Вижу его крепкую фигуру, пышиноволосяю голову, **приветливый** взгляд*»
[НКРЯ: Константин Ваншенкин. Писательский клуб].

Проанализировав наиболее частотные паронимы, образованные по данной модели, мы можем сделать вывод о том, что образования на *-ный/-ливый* обычно действительно составляют пару словообразовательных паронимов. Нам удалось найти лишь одну пару прилагательных, образованных по данной модели, в которой адъективы не являются паронимами, а представляются нам парой словообразовательных синонимов. Также можно сделать предположение, что в этом случае с течением времени словообразовательная паронимия перешла в словообразовательную синонимию, так как один из членов пары употребляется крайне редко и образование на *-ливый* полностью перенимает функции второго прилагательного.

Литература

Николаев Г. А. Лекции по русскому словообразованию. – Казань: КГУ, 2009. 188 с.

Электронные словари русского языка [Электронный ресурс] / URL: www.slovari.299.ru, свободный, последнее посещение 2.11.2015.

Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс] / URL: www.ruscorpora.ru, свободный, последнее посещение 2.11.2015.